STADT | TORNESCH

Niederschrift

Gremium:	Ratsversammlung		
Sitzungsnummer:	**RAT 16/10**	**Sitzungsdatum:**	**21.06.2016**
Sitzungsbeginn:	19:51 Uhr	Sitzungsende:	20:46 Uhr
Sitzungsraum:	Sitzungssaal im Rathaus Tornesch, Wittstocker Str. 7		

Anwesende Mitglieder

Sitzungsleitung

Herr Peter Daniel - SPD Tornesch

Gremienmitglieder

Herr Henry Braun - CDU Tornesch	Ratsherr
Frau Dr. Susanne Dohrn - SPD Tornesch	Ratsfrau
Frau Verena Fischer-Neumann - SPD Tornesch	Ratsfrau
Herr Ingo Früchtenicht - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Klaus Früchtenicht - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Manfred Fäcke - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Howe Heitmann - CDU Tornesch	Ratsherr
Herr Bernhard Janz - CDU Tornesch	Ratsherr
Herr Hans-Jürgen Jeschke - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Horst Lichte - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Friedrich Meyer-Hildebrand - CDU Tornesch	Ratsherr
Herr Bernd Michaelsen - FDP Tornesch	Ratsherr
Herr Manfred Mörker - SPD Tornesch	Ratsherr
Frau Heide-Marie Plambeck - CDU Tornesch	Ratsfrau
Herr Andreas Quast - CDU Tornesch	Ratsherr
Herr Christopher Radon - CDU Tornesch	Ratsherr
Herr Lasse Ramson - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Artur Rieck - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Peter Schley - SPD Tornesch	Ratsherr
Herr Henry Stümer - CDU Tornesch	Ratsherr
Frau Silke Sörensen - CDU Tornesch	Ratsfrau
Herr Gunnar Werner - FDP Tornesch	Ratsherr

Verwaltung

Herr Roland Krügel - Bgm. Tornesch	Bürgermeister
Frau Marion Grün - Verwaltung Tornesch	Amtsleiterin
Herr Torsten Kopper - Verwaltung Tornesch	Amtsleiter
Frau Sabine Kählert - Verwaltung Tornesch	Amtsleiterin

Herr Rainer Lutz - Verwaltung Tornesch	Stabstellenleiter Umwelt/Wirtschaft	
Frau Angelika Timm - Verwaltung Tornesch	Empfang	
Frau Ilsemarie Van den Borre - Verwaltung Tornesch	Protokollführerin	

Entschuldigte Mitglieder

Verwaltung

Frau Inga Pleines - VHS Tornesch-Uetersen	Gleichstellungsbeauftragte	entschuldigt
Frau Inga Ries - Verwaltung Tornesch	Protokollführerin	entschuldigt

Tagesordnung:

TOP	Betreff	Vorlage
Öffentlicher Teil		
1	Eröffnung der Sitzung, Festellung der form- und fristgerechten Einladung, Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie Beschluss über die Tagesordnung	
2	Ehrung eines langjährigen Mitglieds der Ratsversammlung	
3	Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde	
4	Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 15.03.2016	
5	Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse	
6	Bericht des Bürgermeisters II/2016	VO/16/080
7	Anfragen von Ratsmitgliedern	
8	Umbesetzung von Ausschüssen	VO/16/082
9	Neues Angebot im ÖPNV - Buslinie 6664	VO/16/038
10	Erlass einer neuen Satzung über die Unterhaltung und Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Obdachlosenunterkünften der Stadt Tornesch	VO/16/046
11	Abschluss von Konzessionsverträgen für Gas und Strom mit der Stadtwerke Tornesch GmbH	/15/258-1-1
12	Feststellung des Jahresergebnisses 2014 der Grundstücksgesellschaft Sportpark GGS	VO/16/056
13	Feststellung des Jahresergebnisses 2014 des Abwasserbetriebes Tornesch	VO/16/062
13.1	Feststellung des Jahresergebnisses 2014 des Abwasserbetriebes Tornesch	VO/16/062-1
14	Bau einer Kindertagesstätte im Neubaugebiet " Tornesch am See", B-Plan 98 in Trägerschaft der AWO g GmbH; Vorstellung des gegenwärtigen Planungsstandes und Kostenschätzung	VO/16/018-1
15	Änderung der Satzung über die Benutzung und die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Offene Ganztagsschule an der Johannes-Schwennesen-Schule	VO/16/022-2
16	B-Plan 88 "Nördlich Lindenweg - südlich Hexenkoppel und Feenstieg" (§ 13 a BauGB) Abwägung zur erneuten Auslegung, Satzungsbeschluss	VO/15/265
17	Erlass einer Veränderungssperre im B-Plan 97 " Nördlich Baumschulenweg, südlich Schäferweg"	VO/16/050

Öffentlicher Teil

TOP 1	Eröffnung der Sitzung, Festellung der form- und fristgerechten Einladung, Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie Beschluss über die Tagesordnung

Beschluss:
Die vorgeschlagene Tagesordnung wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

Beratungsverlauf:
Bürgervorsteher Daniel begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 19.51 Uhr. Er stellt die form- und fristgerechte Einladung sowie die Beschlussfähigkeit der Ratsversammlung fest.

TOP 2	Ehrung eines langjährigen Mitglieds der Ratsversammlung

Beratungsverlauf:
Bürgermeister Krügel weist in seiner „Festrede“ auf die Besonderheiten in der Vita von Herrn Klaus Früchtenicht als Mitglied der Gemeindevertretung hin. Er hebt die Sachkenntnis und den großartigen Einsatz, den Klaus Früchtenicht in der vergangenen vierzig Jahren als Gemeindevertreter für Tornesch geleistet hat, hervor.
Die Herren Daniel und Krügel überreichen Herrn Früchtenicht anlässlich seines Jubiläums Blumen und ein Geschenk.
Herr Klaus Früchteneicht erinnert sich in seiner Ansprache an die vergangenen vierzig Jahre als Mitglied der Gemeindevertretung.

TOP 3	Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde

Beratungsverlauf:
Frau Miriam Schmidt, Haidmoor 3 in Tornesch ist Mutter zweier Kinder im Kindergartenalter. Sie fragt nach den Modalitäten der Vergabe der Trägerschaft für die Kindertagesstätte (KiTa) „Tornesch Am See“. Sie fragt, warum die AWO den Zuschlag erhalten hat. Herr Krügel antwortet, dass eine schnelle Entscheidung getroffen werden musste. Mit der AWO wurden konstruktive Gespräche geführt, die überzeugten, dass dieser Träger alle städtischen Vorgaben erfüllen wird.

TOP 4	Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 15.03.2016

Beschluss:
Gegen die Niederschrift über die Sitzung der Ratsversammlung vom 15.03.2016 werden keine Einwendungen erhoben. Sie gilt somit als genehmigt.

Abstimmungsergebnis:		
22 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**1 Enthaltung**

TOP 5	Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Beratungsverlauf:

Frau Van den Borre trägt vor, dass die Ratsversammlung am 15.03.2016 den Erwerb des Grundstückes des AWO-Kindergartens Lüttkamp sowie die Korrektur des Beschlusses vom 23.11.2015 zur KiTa Friedlandstraße beschlossen hat.

TOP 6	Bericht des Bürgermeisters II/2016

Beratungsverlauf:

Bürgermeister Krügel ergänzt, dass am 22.06.2016 ein nichtöffentliches sowie am 23.06.2016 ein öffentliches Anhörungsverfahren zur K22 stattfindet.
Die Bekanntmachung zum B-Plan 83, 1. Änderung „Östlich am Grevenberg“ – Abwägung zur öffentlichen Auslegung, Satzungsbeschluss erfolgte am 23.05.2016.

TOP 7	Anfragen von Ratsmitgliedern

Beratungsverlauf:

Herr Radon bittet, das Verfahren zur Findung des Trägers für die KiTa „Tornesch Am See“ darzustellen.
Frau Kählert ergänzt den Vortrag von Herrn Krügel unter TOP 3 dahingehend, dass, um in den Genuss von Bundesmitteln zu kommen, eine schnelle Entscheidung getroffen werden musste. Die AWO deckt alle Kriterien ab, besonders das Betreuungsangebot entspricht der Nachfrage der Eltern. Die Wabe e.V. hat abgesagt, ein Anbau an die Evangelische KiTa hätte nicht schnell realisiert werden können.
Bürgermeister Krügel erläutert, dass die Vergabe nicht ausgeschrieben werden musste, da die Kommunen über die Trägerschaft entscheiden. Kein Träger hat sich beklagt. Insbesondere mit der Evangelischen Kirche wurde eine Vereinbarung zur vorübergehenden Nutzung des Bonhoefferhauses geschlossen.

TOP 8	Umbesetzung von Ausschüssen

Beschluss:

Die Ratsversammlung beschließt auf Antrag der SPD sowie der CDU-Fraktion folgende Umbesetzungen in den ständigen Ausschüssen:

	alt	**neu**	**Fraktion**
Finanzausschuss	Manfred Mörker	Ronald Trieb	SPD
Ausschuss für Jugend, Sport, Soziales, Kultur und Bildungswesen			
	Hans-Jürgen Jeschke	Andreas Gerdts	SPD
3. Vertreter	Manfred Fäcke	Hans-Jürgen Jeschke	SPD
2. Vertreter	Friedrich Meyer-Hildebrand	Justus Schmitt	CDU
Kindergartenbeiräte	Hans-Jürgen Jeschke	Steffen Kretschmer	SPD

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

TOP 9	Neues Angebot im ÖPNV - Buslinie 6664

Beschluss:

Die Stadt Tornesch beschließt, ab Fahrplanwechsel im Dezember 2016 eine neue Buslinie vom Bahnhof Tornesch über den Großen Moorweg bis in das Gewerbegebiet Oha fahren zu lassen.

Auf eine Erweiterung der Linie in Richtung Esingen ist vorerst zu verzichten, so dass sich die bereitzustellenden Haushaltsmittel für das kommende Jahr auf insgesamt 177.000,-€ belaufen.

Abstimmungsergebnis:		
22 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**1 Enthaltung**

Beratungsverlauf:
Herr Ingo Früchtenicht erläutert die Vorlage.

TOP 10 Erlass einer neuen Satzung über die Unterhaltung und Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Obdachlosenunterkünften der Stadt Tornesch

Beschluss:
Die Stadt beschließt den Erlass der neuen Satzung über die Unterhaltung und Erhebung von Gebühren für die Inanspruchnahme von Obdachlosenunterkünften.

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

Beratungsverlauf:
Herr Quast hält den Sachvortrag.

TOP 11 Abschluss von Konzessionsverträgen für Gas und Strom mit der Stadtwerke Tornesch GmbH

Beschluss:
Der Änderung des § 7 Absatz 1 der Entwürfe der Konzessionsverträge für Gas und Strom zwischen der Stadtwerke Tornesch GmbH und der Stadt Tornesch wird in der Weise zugestimmt, dass der Satz „Die Stadt hat jedoch das Recht, zum Ablauf einer Laufzeit von 10 Jahren sowie zum Ablauf einer Laufzeit von 15 Jahren unter Einhaltung einer Frist von mindestens 24 Monaten zum Monatsende zu kündigen.“ ersatzlos gestrichen wird.

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

Beratungsverlauf:
Frau Fischer-Neumann erklärt den Sachverhalt.

TOP 12 Feststellung des Jahresergebnisses 2014 der Grundstücksgesellschaft Sportpark GGS

Beschluss:
Der Jahresabschluss 2014 der Grundstücksgesellschaft Sportpark wird in der vorgelegten und von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Wirtschaftsrat GmbH, Pinneberg, geprüften Fassung mit einer Bilanzsumme von 4.145.534,98 Euro festgestellt. Die Ergebnisrechnung schließt mit Erträgen in Höhe von 40.000,- Euro und mit Aufwendungen in Höhe von 34.797,33 Euro ab. Der Jahresgewinn in Höhe von 5.202,67 Euro dient dem Ausgleich des vorgetragenen Verlusts, der Restgewinn in Höhe von 3.808,66 Euro wird der Ergebnisrücklage zugeführt.

Abstimmungsergebnis:		
21 Ja-Stimmen	2 Nein-Stimmen	0 Enthaltungen

Beratungsverlauf:
Herr Quast erläutert die Vorlage.

TOP 13 Feststellung des Jahresergebnisses 2014 des Abwasserbetriebes Tornesch

Beschluss:
„Der Jahresabschluss 2014 des Abwasserbetriebes Tornesch wird in der vorgelegten, von der Wirtschaftsrat GmbH Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft geprüften Fassung mit einer Bilanzsumme von 20.723.569,41 € festgestellt. In der Ergebnisrechnung sind die Erträge mit 3.556.784,53 € und die Aufwendungen mit 3.486.621,39 € ermittelt worden. Der Jahresgewinn beträgt 70.163,14 €.und wird der Ergebnisrücklage zugeführt.“

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	0 Nein-Stimmen	0 Enthaltungen

Beratungsverlauf:
Herr Fäcke ergänzt den Vortrag von Herrn Quast, dass die auf Wunsch der Kommunlaufsicht vorgenommenen Änderungen im Jahresabschlussbericht im Ergebnis keine Auswirkungen haben. Lediglich die Darstellung wurde angepasst.
Die Tagesordnungspunkte 13 und 13.1 werden gemeinsam beraten und beschlossen.

TOP 13.1 Feststellung des Jahresergebnisses 2014 des Abwasserbetriebes Tornesch

Beratungsverlauf:
Die Beratung und Beschlussfassung erfolgt unter Tagesordnungspunkt 13.

TOP 14 Bau einer Kindertagesstätte im Neubaugebiet " Tornesch am See",
B-Plan 98 in Trägerschaft der AWO g GmbH;
Vorstellung des gegenwärtigen Planungsstandes und Kostenschätzung

Beschluss:
Der Bau der neuen Kindertagesstätte soll nach dem vorgelegten Entwurf des Architekturbüros Wördemann, Stand 29.04.2016, mit der GGT als Bauherrin errichtet werden.
Die Verwaltung wird gebeten, die Antragsunterlagen für eine Bezuschussung dieser Maßnahme nach dem Landesprogramm und den Richtlinien des Kreises Pinneberg zu komplettieren und die Planung fortzusetzen, um die für einen Baubeginn ab ca. September/ Oktober 2016 erforderlichen Mittel im Jahr 2016 sowie Verpflichtungsermächtigungen im Folgejahr beziffern und in die jeweiligen Pläne einstellen zu können.
Unter Bezugnahme auf die vorliegende Kostenschätzung in Höhe von 3.839.191,34€ wird die Verwaltung gebeten, nach Einsparmöglichkeiten zu suchen.

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	0 Nein-Stimmen	0 Enthaltungen

Beratungsverlauf:
Herr Lichte, berichtet, dass die Zustimmung im gestrigen Ausschuss für Jugend, Sport, Soziales, Kultur und Bildungswesen erfolgte.
Frau Fischer-Neumann lobt ausdrücklich die gute Arbeit der Verwaltung. Insbesondere die zügige Bearbeitung nach der Entscheidung für den Neubau einer KiTa statt eines Anbaues an ein bestehendes Gebäude einer KiTa.

Herr Quast weist daraufhin, dass die Kosten der Erschließung zu der genannten Summe hinzukommen.

TOP 15	Änderung der Satzung über die Benutzung und die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Offene Ganztagsschule an der Johannes-Schwennesen-Schule

Beschluss:

Die Ratsversammlung beschließt folgendes:

1. Die Satzung über die Benutzung und die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Offene Ganztagsschule an der Johannes-Schwennesen-Schule wird beschlossen. Die dadurch resultierende Deckungslücke von zurzeit geschätzten 27.800 € wird zur Kenntnis genommen und ist in den Sommerferien anhand der Buchungen für das Schuljahr 2016/17 zum Nachtrag anzumelden.
2. Bei folgenden Stellen ist die wöchentliche Arbeitszeit zu erhöhen:

	Std. lt Arbeits-vertrag	**Änderung Arbeits-vertrag**	**Std. gesamt Arbeits-vertrag**
Festkraft 1 (Stelle Nr. 51)	20,00	3,00	23,00
Festkraft 3 (Stelle Nr. 52)	23,00	7,00	30,00
Nachrichtlich: Beschlussfassung erfolgt unter VO Nr. VO/16/028			
Festkraft 4 (Stelle Nr. 56)	3,90	15,60	19,50

3. Der Bürgermeister wird ermächtigt die Essensausgabe an der Johannes-Schwennesen-Schule neu zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

Beratungsverlauf:

Herr Lichte erläutert die Thematik.

TOP 16	B-Plan 88 "Nördlich Lindenweg - südlich Hexenkoppel und Feenstieg" (§ 13 a BauGB) Abwägung zur erneuten Auslegung, Satzungsbeschluss

Beschluss:

1. Die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfs des B-Planes abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wurden gemäß den Vorschlägen der Verwaltung vom 11.02.2016 geprüft. Die Zusammenstellung vom 11.02.2016 ist Bestandteil dieses Beschlusses. Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

2. Aufgrund des § 10 des Baugesetzbuches sowie nach § 92 der Landesbauordnung beschließt die Ratsversammlung den B-Plan Nr. 88 für das Gebiet nördlich des Lindenwegs, südlich der Hexenkoppel und des Feenstiegs, wie aus dem anliegenden Plan ersichtlich, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung.

3. Die Begründung wird gebilligt.

4. Der Beschluss des B-Planes durch die Ratsversammlung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und zusammenfassender Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Abstimmungsergebnis:		
22 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

Beratungsverlauf:
Frau Plambeck verlässt um 20.38 Uhr den Sitzungssaal; an der Beratung und Beschlussfassung nimmt sie nicht teil.
Herr Stümer hält den Sachvortrag.
Herr Mörker bittet zu kontrollieren, dass die Vorgaben eingehalten werden.
Frau Plambeck nimmt ab 20.45 Uhr wieder an der Sitzung teil.

TOP 17	Erlass einer Veränderungssperre im B-Plan 97 " Nördlich Baumschulenweg, südlich Schäferweg"

Beschluss:
Die Ratsversammlung beschließt den anliegenden Entwurf einer Veränderungssperre für den Geltungsbereich des B-Plans 97 „Nördlich Baumschulenweg, südlich Schäferweg“ als Satzung. Der Bereich umfasst das Gebiet nördlich und nordöstlich des Baumschulenwegs und südlich des Schäferwegs in einer Tiefe von bis zu 190 m wird, wie aus dem beiliegenden Lageplan ersichtlich.

Abstimmungsergebnis:		
23 Ja-Stimmen	**0 Nein-Stimmen**	**0 Enthaltungen**

Beratungsverlauf:
Herr Stümer hält den Sachvortrag.

Tornesch, den 13.10.2016

Peter Daniel
Vorsitzende(r)

Frau Ilsemarie van den Borre
Protokollführer(in)